



**노인대상 금융사기 방지 세미나**

봉사회에서는 아래와 같이 시니어들의 건강한 노후 생활을 위하여 “노인 대상 신분 도용 방지” 라는 주제를 가지고 한미은행의 은종원 지점장님을 초빙하여 세미나를 개최합니다. 많은 분들의 참여를 부탁드립니다.

- 아 래 -

- 날짜: 11월 6일(금)
- 시간: 오전 10시 15분 ~ 오전 11시 15분
- 장소: 한미봉사회 본관
- 문의: (408) 920-9733

**추수감사절**

추수감사절을 맞이하여 한미봉사회에서는 회원님들과 지역주민들이 함께 즐길 수 있는 추수감사절 점심 식사를 아래와 같이 11월 24일 화요일, 오전 11시 45분에 본관에서 제공합니다. 한인 동포를 포함하여 본관 근처의 주민들도 초대할 예정이오니 많은 참여를 부탁드립니다.

- 아 래 -

- 날짜: 11월 24일(화)
- 시간: 오전 11시 45분
- 장소: 한미봉사회 본관
- 문의: (408) 920-9733



**전통예술제**

봉사회는 한국 전통 문화 계승 및 진흥을 위하여 2015 한미봉사회 예술제를 개최합니다. 고전무용반, 평화합창반, 클라리넷반, 라인댄스반, 기타반 등이 함께 참여할 이 행사는 아래와 같이 시티칼리지 극장에서 열립니다. 여러분의 많은 참석을 기다립니다.

- 아 래 -

- 날짜: 12월 5일(토)
- 시간: 오후 4시 ~ 오후 6시
- 장소: 산호세 시티칼리지 극장  
2100 Moorpark Ave.  
SJ



**이사회 소식**

10월 26일(월) 정기이사회를 신관에서 개최하고 다음과 같은 토론과 결의를 하였습니다.

-이사회에서 다가오는 추수감사절과 전통예술제 행사들의 준비사항에 대해 논의하였습니다.

-관장으로부터 10월 및 11월 예산 재정을 보고 받았습니다.

-전통예술제 관련된 재정 인준을 다음달로 연기하였습니다.

다음 정기 이사회는 추수감사절로 인하여 11월 18일(수) 오후 6시 30분에 신관에서 개최하오니 회원님들의 참여를 권장합니다.

**“보험을 무료로 신청해 드리는 공식적으로 인증된 기관...”**



유니스전  
관장

회원 여러분, 벌써 3년째로 접어드는 오바마 케어 법안 아래, 커버드 캘리포니아를 통한 보험을 신청 또는 갱신해야 하는 11월이 되었습니다. 과거 제도적으로 65세가 안되신 분들이 무료 정부 건강보험을 비롯한 각종 혜택이 제한되었던 시절에 비하면 이제 재정적으로 어려운 분들이 정부보조 보험 프로그램을 통해 무료로 혹은 저렴한 보험 혜택을 받게 된 것은 커뮤니티 적으로 매우 다행이라 여겨집니다.

물론 아직 제도가 정착되지 않아 여러 시행 착오가 있지만 많은 청소년을 비롯한 65세 미만의 한인 가족들이 이 보험을 통해 병원도 가고 치료도 받을 수 있게 된 것을 보며 미국의 의료혜택이 이전에 비해 분명 한걸음 더 나아가고 있다고 생각합니다. 또한 기존 가지고 있었던 각종 병이나 건강 및 재정상의 이유로 보험을 들고 싶어도 들지 못했던 분들에게는 이 법안은 가히 획기적이고 희소식이었음에는 틀림이 없습니다.

봉사회는 오바마케어 시행된 첫 해부터 지난 해에 이어 3년째 커버드 캘리포니아를 통한 보험을 무료로 신청해 드리는 공식적으로 인증된 기관입니다. 기존 보험을 드셨던 분들도 갱신을 해야지만 보험이 연장되며, 아직 보험이 없으신 분들은 봉사회로 문의하여 상담을 받으시고 필요한 경우에는 보험을 새로 신청하시길 바랍니다. 현재 봉사회는 보험 신청 자격을 가진 봉사자와 두 명의 직원 또한 투입되어 재정적 문제로 아직 의료 보험이 없으신 분들에게 무료로 의료 보험을 신청해 드리는 일에 더욱 적극적으로 도움을 드리고자 합니다. 2016년에 보험을 들어 혜택을 받길 원하시면 늦어도 1월 31일까지는 보험을 신청하셔야 하고, 마감일에 가까워지면 사람들이 몰리거나 다른 변수가 생길 수 있으니, 되도록이면 빠른 시일 안에 신청하시길 바랍니다.

자세한 내용은 일대일 상담을 통해서만 가능합니다. 보험 관련 최근에 변화한 내용들에 관한 문의가 있으신 분들은 봉사회로 연락주시시오. 봉사회는 연락주신 분들에게 최선을 다해 의료보험문제를 상담하고 신청해 드리겠습니다.

## 한인 업소를 애용합시다!

### 한가위 잔치



봉사회는 지난 9월 26일(토) 오전 11시에서 오후 1시 30분까지 봉사회 본관에서 250여명이 참석한 가운데 한가위 추석 잔치를 개최했다. 이 행사에서는 봉사회의 고전무용반, 기타반, 유아 코압반, 라인댄스반, 클라리넷반, 합창반의 공연이 있었고, 점심식사 후에는 노래자랑, 경품 추첨 등으로 이어졌다. 또

한 이날 행사장에서는 사군자반과 뜨게반에서 그동안 갖고 닦은 솜씨를 작품으로 전시하여 참여한 사람들에게 즐거움을 주었다.

관장 유니스 전은 인사말에서 이렇게 추석을 맞이하여 이곳에 오셔서 함께 음식을 나누고 공연도 즐길 수 있어서 감사하며, "추석의 의미와 같이 감사함으로 남은 한 해도 건강하고 행복하게 보내시길 바란다."고 전하였다.

한편, 이 행사를 위해 청소년 및 학부모 등의 봉사자들이 점심제공을 위해 수고하였고, 산타클라라 연합감리교회, 임마누엘 장로교회, 뉴비전교회, 참김치 등이 후원하거나 교통편을 제공하는 등, 30여명의 봉사자들과 각기의 후원자들이 이 행사를 도왔으며, 뜨게반은 당일 있었던 전시회의 수익금을 봉사회에 기부하였다. 이 자리를 치하기 위해 산호세 시의원 아쉬 칼라 오피스에서 스테이시 쉬 오피서가 나오고, 서니베일 시의원 짐 데이비스가 행사에 참석하였으며, 산타클라라 카운티에서 공로패를 전달해 오기도 하였다.

또한 봉사회는 전화관련불평 서비스(Telecommunications Education and Assistance in Multiple-language)에 관한 교육을 안내문을 나누어 주며 참석자들에게 전화비와 관련된 기본 교육을 하기도 하였다.

### 무료 독감 접종 및 치매예방 세미나

봉사회는 시니어들의 건강증진을 위한 일환으로 10월 21일(수) 오전 9시 15분부터 11시 15분까지 시니어와 저소득층을 대상으로 무료 독감 예방접종을 실시했다. 이번 독감 접종을 위해서는 강대옥 내과에서 접종약을 기부하였다. 평소 봉사회의 건강 검진을 위해서 수고하고 있는 유노미 간호사가 당일 자원 봉사하였다. 선착순으로 실시된 이날 접종에는 22명이 참석하였고, 따뜻한



마음의 의료인들의 자원봉사와 기부를 통해 돕는 정신을 실현하였다.

한편, 10월 9일(금)에는 시니어들의 치매 예방을 위한 세미나를 치매협회(Alzheimer's Association)의 이디 야오(Edie Yao)씨가 "치매와 관련된 위험요소들"이라는 내용으로 주최하였다. 이날 참석한 시니어들은 치매에 대한 잘못된 인식들과 알츠하이머 병을 포함한 뇌건강에 미치는 다양한 위험요소들에 어떤 것들이 있는지를 알고 이를 예방하기 위해 필요한 사항을 배우고 숙지하는 기회가 되었다.



**후원자 명단** (9/26/15~ 10/26/15) 산호세 한미노인회, 박정령, 송상옥, 허혜자, 김상인, 한광주, 윤봉용, 유창준, 변희삼, 강혜옥, 장진환, 이윤수, 문순혜, 김정시, 박봉자, 김정수, 정용동, 백영옥, 이동희, 김수잔, 김덕희, 고두준, 최정희, 최승순, 서정운, 전봉순, 운동희, 이명자, 김민웅, 김예진, 이상휘, 박향희, 박향일, 김당경, 마재중, 김명호, 이계성, 이옥희, 박을순, 이간순, 한병준, 민순예, 김성자, 홍성천, 강애니, 권오돈, Alfredo Kim, 뉴비전교회, 임마누엘 장로교회, 산타클라라 연합감리교회, IBM(상세한 내용의 후원자 명단은 본관에 항상 게시되어 있으며 명단에서 누락된 후원자들은 연락바람.)

**프로그램 봉사자** 봉사회의 프로그램들이 빛나는 이유는 각반의 운영을 위하여 봉사하는 반장들의 덕이 크기 때문이다. 각 반의 반장들은 출석부를 포함한 수업에 필요한 것들을 미리 준비하고, 프로그램을 홍보하며, 새로운 참가자들이 각 반에 잘 적응할 수 있도록 돕는 역할을 한다. 영어반의 신성철씨, 라인댄스반과 뜨게반의 문순혜씨, 탁구반의 김창신씨, 합창반의 김정수씨, 클라리넷반의 원서성씨, 가요합창반의 하병운씨, 기타반의 오현애씨, 고전무용반의 이영순씨, 사군자반의 강애니씨, 체육무용반의 김영자씨 등의 반장들은 참여하는 프로그램들이 잘 진행되도록 마음을 쓰며, 회원들간의 원활한 소통의 매개체가 되기도 한다. 자원봉사강사들을 보좌하고, 술선수범하여 힘든 일을 도맡아 하는 등, 봉사회의 서로 더불어 살아가자는 정신을 몸소 실천하고 있는 분들에게 지면을 빌어 감사의 마음을 전한다.

## 한미봉사회 소식지 후원자

### 산호세 한미 노인회

1099 N. 4th St.  
San Jose, CA 95112

### 송상옥

한미봉사회 회원

### 뜨게반

한미봉사회 프로그램

## 한인 업소를 애용합시다!

**목요일 본관 시니어 프로그램** 봉사회 목요일 오전은 일주일 중 제일 바쁘게 시작이 된다. 매주 신선한 과일과 야채를 포함한 각종 음식을 무료로 제공하는 브라운 백 서비스가 9시부터 시작되고, 이어서 사군자반, 체육무용반, 그리고 탁구반이 점심전까지 운영이 된다. 점심 식사 후 12시 15분부터는 초급과 중급 기타를 배울 수 있는 기타반이 있다. 체육무용은 가벼운 스트레칭과 요가 동작을 종합하여 연로한 시니어들도 무리없이 배울 수 있는 운동반이다. 또한 몸의 균형 감각과 순발력을 키워주는 운동인 탁구반은 워낙 인기가 많아 오후반에서도 계속된다. 사군자반은 한국 전통문화를 배움과 동시에 정서 함양에 좋은 프로그램으로 매해 추석이면 전시회를 통해 우리를 놀라게 할 만큼 학생들의 실력이 수준급이다. 오후에 진행되는 기타반은 반원들의 배우는 열정이 뛰어나 늘 시간이 모자란다.

### 시니어 웰빙 프로그램 스케줄 (지면 관계상 일부만 게시)

강좌	강좌 개요	수강료	일정표
연로자 영양 프로그램	균형 잡힌 한국 식단의 점심 프로그램	제안된 기부금 \$3.00 (60세 이상)	월~금요일 11:30 ~ 12:00
생활영어 (Conversational English)	이민 초보자와 시니어들을 위한 쉽게 배우는 생활 영어반	무료	월, 수요일 9:15 ~ 11:15
상황영어 (Survival English)	미국생활에서 꼭 가야 하는 장소와 상황 대처에 관하여 배우는 세미나 강좌	무료	금요일 9:15 ~ 11:15
기타반 (박관희 봉사자)	여러 장르의 노래를 초급부터 중급까지 함께 배우는 강좌	월 \$5	목/금요일 12:15 ~ 13:15
뜨개질 반 (김창신 봉사자와외)	뜨개질을 기초부터 배우는 강좌	월 \$5	월요일 9:15 ~ 11:15
합창반 (김희정 봉사자)	한국 가곡 및 각국의 포크 송을 배우는 시니어 합창반	월 \$5	월요일 12:15 ~ 13:15
클라리넷 반 (이안숙 봉사자)	여러 장르의 노래를 초급부터 중급까지 배우는 강좌	월 \$5	화요일 10:15 ~ 11:15 12:15 ~ 1:15
탁구반 초급/중급 (이범동, 최환환 봉사자)	정신과 신체건강 유지를 위한 탁구를 즐기는 시니어 프로그램	월 \$5	월/수요일 9:45 ~ 13:15
탁구반 초급/중급 (이범동 봉사자)	정신과 신체건강 유지를 위한 탁구를 배우는 시니어 프로그램	월 \$5	목요일 10:15 ~ 13:15
라인댄스 초급/중급 (김창신 봉사자)	음악 리듬에 맞추어 즐기면서 배우는 시니어 건강 댄스	월 \$5	화요일 10:15 ~ 11:15 12:15 ~ 13:15
시니어 요가 (임창경 봉사자)	몸과 마음을 수련하며 배우는 시니어 건강 요가	월 \$5	금요일 12:15 ~ 13:15
사군자 (에이미박 봉사자)	매, 난, 국, 죽의 기법을 배우는 강좌	월 \$5	목요일 9:45 ~ 11:15
고전무용 (최수경 봉사자)	한국 전통 무용을 배우는 강좌	월 \$5	금요일 9:30 ~ 11:15

### 일반 서비스 스케줄 (지면 관계상 일부만 게시)

서비스	서비스 개요	수수료	일정표
사회복지 (Public Assistance)	푸드스탬프, 메디칼, 정부 아파트, 간병인 등의 복지혜택 신청 및 상담	무료 (예약 필수)	월 ~ 금요일 10:00 ~ 16:00
전기/전화요금 할인 서비스	일반 가정의 전화요금과 저소득의 전기요금 할인을 돕는 서비스	무료 (예약 필수)	월 ~ 금요일 10:00 ~ 16:00
커리어 뱅크 (Career Bank)	최근 실직자를 위한 E.D.D. 관련 도움	무료 (예약 필수)	월 ~ 금요일 10:00 ~ 16:00

### 한미봉사회 소식지 후원자

**이 코너에  
소식지 후원자를 게시합니다.**

소식지 2면과 3면 아래부분에 6명의 후원자를 왼쪽과 같이 게시합니다. 자세한 문의는 봉사회로 하시기 바랍니다

**한은경**

한미봉사회 회원

소식지를 이메일로 수신하길 원하는 분은 뒷면 회원후원서에 표기하셔서 봉사회로 보내주시길 바랍니다.



\* 성명 우측 상단에 기재된 일자는  
회비만료일 입니다. →→→

\* 11월 11일(베테랑데이), 26일,  
27일(추수감사절)은 봉사회 휴관  
합니다.

\* 봉사회로 최근 한달 전화비 청구서(핸드폰 청구서 포함)를 가져오시면 장바구니로 사용할 수 있는 백을 포함, 우편물 오  
프너, 동전지갑, 핸드폰 액정 및 안경 닦기를 무료로 증정합니다.

### 11월 무료 한방 침술 및 건강 서비스

- 11월 12일(목)은 오후 3시부터 5시까지는 원철호 원장, 25일(수)은 노경희 원장의 봉사로 오전 9시 15분에서 11시 15  
분까지 무료 한방 침술 서비스를 선착순으로 제공합니다.
- 11월 3일(화)에는 최미순 간호사, 18일(수)에는 유노미 간호사의 봉사로 오전 9시 15분에서 11시 15분까지 무료  
건강검진 서비스를 선착순으로 실시합니다. 건강검진 서비스는 혈압, 혈당 검사 및 개인 상담을 포함합니다.

### 유아반 학생 모집

- 하루 3시간으로 새롭게 편성하여 진행되는 봉사회 유아 코업 프로그램에서 유아반원을 모집합니다. 현재 매일 다른 커  
리큘럼으로 진행되고 있으며, 프로그램은 월요일부터 금요일까지 9시 45분부터 12시 45분까지 진행됩니다. 유아반은 만  
2살 반에서 5세까지로 등록은 매달 가능합니다. 자세한 문의는 봉사회로 연락바랍니다. 408-920-9733

### 회원 후원서

성명 (영 문): \_\_\_\_\_ 생년월일: \_\_\_\_\_

주 소: \_\_\_\_\_

전화번호: ( ) \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_ (이메일수신: 예/아니오)

가족회원 성명(영문): \_\_\_\_\_ 성별: \_\_\_\_\_ 생년월일: \_\_\_\_\_

본인은 회비로 \$ \_\_\_\_\_ 을 동봉합니다. 날 짜: \_\_\_\_\_

한미 봉사회의 연회비는 일인당 \$20 이며 가족연회비는 \$25 입니다. 회원 기간은 납부일로 부터 1년간 유효합니다.